



BÉNÉVOLAT - FICHE MISSION

TRADUCTEURS / TRADUCTRICES BÉNÉVOLES

FRANÇAIS-ALLEMAND / FRANÇAIS-ANGLAIS

SENS DE LA MISSION :

Contribuer activement au développement et au soutien de l'engagement bénévole associatif à travers la traduction de contenus qui seront publiés sur le nouveau portail de l'Agence du Bénévolat.

LOCALISATION GÉOGRAPHIQUE :

Possibilité de réaliser l'activité bénévole à distance ou dans nos bureaux situés à l'adresse suivante : Agence du Bénévolat, 103, route d'Arlon, L-8009 Strassen

DISPONIBILITÉ REQUISE :

Vous déterminez le début et la durée vous-même sur la période allant de septembre à octobre 2021.

DESCRIPTION DE LA MISSION :

Dans le cadre de la création de son nouveau site internet, l'Agence du Bénévolat est à la recherche de plusieurs traducteurs / traductrices bénévoles pour effectuer des traductions dans les langues suivantes :

- du français vers l'allemand ;
- du français vers l'anglais.

Les bénévoles auront pour tâche principale la traduction de textes sur les thématiques du bénévolat et de la vie associative, incluant un volet juridique autour de la création et de la gestion d'une asbl.

Les textes seront publiés sur notre nouveau site internet, dans des brochures et/ou nos médias sociaux.

PROFIL / COMPÉTENCES ATTENDUES :

- Vous avez une connaissance parfaite du français ainsi que de l'allemand et/ou de l'anglais. La langue d'arrivée correspond de préférence à votre langue maternelle sauf si votre métier est celui de traducteur attitré.
- Vous souhaitez vous engager dans une organisation à vocation sociale et êtes intéressé(e) par les projets liés au développement et au soutien du bénévolat associatif.



BÉNÉVOLAT - FICHE MISSION

TRADUCTEURS / TRADUCTRICES BÉNÉVOLES

FRANÇAIS-ALLEMAND / FRANÇAIS-ANGLAIS

NOUS VOUS OFFRONS :

Un beau challenge visant à contribuer de près ou de loin à soutenir le monde associatif et les nombreux bénévoles à l'échelle nationale.

VOUS SOUHAITEZ NOUS REJOINDRE ?

Nous vous remercions de bien vouloir nous adresser un e-mail à info@agence-benevolat.lu en mentionnant « Traducteur/trice bénévole » dans l'objet du mail et en étayant, de préférence, votre expérience.

Pour toute question, vous pouvez également nous contacter par téléphone au (00352) 26 12 10.

PRÉSENTATION DE L'AGENCE DU BÉNÉVOLAT :

Mission de l'Agence du Bénévolat :

- **Promouvoir** le bénévolat associatif ;
- **Mettre en relation** les personnes intéressées et les associations (ou autres organisations) mobilisant des bénévoles ;
- **Accompagner** les associations à renforcer la reconnaissance et la valorisation de leurs bénévoles.

Principales activités de l'Agence du Bénévolat :

- **L'orientation et l'information** des personnes intéressées par un bénévolat ;
- La publication « on-line » des offres de **missions bénévoles** des associations (ou autres organisations) ;
- La **recherche de bénévoles** répondant aux besoins des acteurs de terrain ;
- La sensibilisation et l'accompagnement en matière de **gestion du bénévolat** pour une meilleure acquisition et fidélisation des bénévoles ;
- **L'information juridique** relative à la création et à la gestion d'une a.s.b.l. ;
- La **sensibilisation** des pouvoirs publics, des organisations faisant appel au bénévolat et du grand public autour de l'engagement citoyen ;
- La **valorisation du bénévolat** à travers la remise du Prix du Mérite du Bénévolat et du label de qualité « BÉNÉVOLAT ».

Plus d'informations sur www.benevolat.lu